

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI
TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUNSILL

**Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar l-Gheluq ta' lakuni fis-saħha fl-UE permezz ta' azzjoni miftiehma li
tippromwovi mġiba għal stil ta' ħajja san**

(2011/C 359/05)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

IFAKKAR li skont l-Artikolu 168 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, għandu jiġi żgurat livell għoli ta' protezzjoni tas-saħha tal-bniedem fid-definizzjoni u l-implimentazzjoni tal-linji ta' politika u l-attivitajiet kollha tal-Unjoni. Azzjoni mill-Unjoni, li għandha tikkumplimenta l-linji ta' politika nazzjonali, għandha tkun immirata lejn it-titjib tas-saħha pubblika, il-prevenzjoni tal-mard u t-tneħħija tal-kawzi ta' perikolu għas-saħha fiżika u mentali. L-Unjoni u l-Istati Membri għandhom irawmu kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi u mal-organizzazzjonijiet internazzjonali kompetenti fl-isfera tas-saħha pubblika.

IFAKKAR:

— Fid-Dikjarazzjoni Politika ta' Rio dwar id-Determinanti Soċjali tas-Saħha adottata fil-21 ta' Ottubru 2011 fil-Konferenza Dinjija dwar id-determinanti soċjali tas-saħha li saret f'Rio de Janeiro;

— fid-dikjarazzjoni Politika tal-Laqqha ta' Livell Għoli tal-Assemblea Ġenerali dwar il-Prevenzjoni u l-Kontroll ta' Mard li ma jittehidx adottata mill-Assemblea Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti fid-19 ta' Settembru 2011 ⁽¹⁾;

— fil-Konvenzjoni Qafas tal-WHO dwar il-Kontroll tat-Tabakk u l-linji gwida għall-implimentazzjoni tagħha;

— fir-Rapport annwali tal-2011 tal-Pjattaforma tal-UE għal azzjoni dwar id-dieta, l-attività fiżika u s-saħha ⁽²⁾;

⁽¹⁾ Nazzjonijiet Uniti A/RES/66/2 (A/66/L.1).

⁽²⁾ 28 ta' Lulju 2011. http://ec.europa.eu/health/nutrition_physical_activity/docs/eu_platform_2011frep_en.pdf

— fil-konklużjonijiet tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2010 dwar ekwità u saħha fil-linji ta' politika kollha; Solidarjetà fis-saħha ⁽³⁾;

— fil-konklużjonijiet tal-Kunsill tas-7 ta' Diċembru 2010 dwar "Approċċi innovattivi għall-mard kroniku fis-saħha pubblika u fis-sistemi tal-kura tas-saħha" ⁽⁴⁾;

— fil-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni – Ewropa 2020: Strategija għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inklussiv ⁽⁵⁾;

— fil-konklużjonijiet tal-Kunsill tal-1 ta' Diċembru 2009 dwar l-alkohol u s-saħha ⁽⁶⁾;

— fir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2009 dwar ambjenti bla tipjip ⁽⁷⁾;

— fil-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni tal-20 ta' Ottubru 2009 dwar "Is-solidarjetà fis-saħha: it-tnaqqis tal-inugwaljanzi fis-settur tas-saħha fl-UE" ⁽⁸⁾;

— fir-Rapport Finali tal-Kummissjoni dwar id-Determinanti Soċjali tas-Saħha l-"Gheluq tal-lakuna f'generazzjoni: l-ekwità fis-saħha permezz ta' azzjoni dwar id-determinanti soċjali tas-saħha", CSDH (2008);

⁽³⁾ 9947/10.

⁽⁴⁾ ĠU C 74, 8.3.2011, p. 4.

⁽⁵⁾ 7110/10 (COM(2010) 2020).

⁽⁶⁾ ĠU C 302, 12.12.2009, p. 15.

⁽⁷⁾ ĠU C 296, 5.12.2009, p. 4.

⁽⁸⁾ 14848/09 (COM(2009) 567 finali).

- fir-Riżoluzzjoni tal-Assemblea Dinjija ghas-Sahha (WHA62.14) dwar it-tnaqqis tal-inekwtajiet permezz ta' azzjoni dwar il-fatturi determinanti soċjali tas-sahha, fir-Riżoluzzjoni (WHA 61.18) dwar il-monitoraġġ tal-kisba tal-Ghanijiet ta' Żvilupp tal-Millennju (MDG) relatati mas-sahha, li t-tnejn ġew adottati, fost l-ohrajn, mill-Istati Membri tal-UE;
- fir-Riżoluzzjoni EUR/RC61/R1 "Il-politika Ewropea l-ġdida ghas-sahha – Sahha 2020: Viżjoni, valuri, direzzjonijiet prinċipali u approċċi" adottata fil-laqqgħa tal-Kumitat Reġjonali tal-WHO għall-Ewropa fl-14 ta' Settembru 2011;
- fil-White Paper tal-Kummissjoni dwar l-Isport ⁽¹⁾;
- fil-konkluzjonijiet tal-Kunsill tas-6 ta' Diċembru 2007 dwar l-attwazzjoni tal-istrateġija tal-UE dwar kwistjonijiet relatati man-nutrizzjoni, il-piż żejjed u l-obesità ⁽²⁾;
- fil-White Paper tal-Kummissjoni "Flimkien ghas-Sahha: Approċċ strateġiku għall-UE 2008-2013" ⁽³⁾;
- fil-Green Paper "Lejn Ewropa ħielsa mid-dhahen tat-tabakk: għażliet politiċi fuq livell tal-UE" ⁽⁴⁾;
- fil-konkluzjonijiet tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2006 dwar is-Sahha fil-linji ta' politika kollha ⁽⁵⁾.

JIRRIKONOXXI LI:

1. Id-daqs tal-lakuni fis-sahha fl-UE huwa inkonsistenti mal-valuri fundamentali tal-UE bhas-solidarjetà, l-ekwità u l-universalità.
2. Il-lakuni fis-sahha huma mifhuma bhala d-differenzi fil-popolazzjoni fir-rigward tal-mortalità prematura, il-morbożità u d-dizabbiltà bejn l-Istati Membri u fl-Istati Membri, kif ukoll bejn ir-reġjuni tal-UE. Dawn ikunu ġejjin parzjalment mill-imġiba predominanti ta' stili ta' hajja dannużi ghas-sahha (jigifieri, użu ta' tabakk, dannu relatat mal-alkohol, dieta dannuża ghas-sahha u nuqqas ta' attivitá fizika) li hafna drabi huma marbuta ma' determinanti soċjali ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾.
3. Wara l-ewwel deċennju tal-millennju l-ġdid għad fadal lakuni fis-sahha fl-UE, li xi whud minnhom jistgħu jiġu rrinforzati minn ċirkostanzi ekonomiċi avversi kif ukoll l-isfida demografika ta' popolazzjoni tal-UE li dejjem qed tixjeh.

⁽¹⁾ 11811/07 (COM(2007) 391 finali).

⁽²⁾ 15612/07.

⁽³⁾ 14689/07 (COM(2007) 630 finali).

⁽⁴⁾ 5899/07 (COM(2007) 27 finali).

⁽⁵⁾ 15487/06 (Presse 330).

⁽⁶⁾ CSDH (2008). Gheluq tal-lakuna f'generazzjoni: l-ekwità fis-sahha permezz ta' azzjoni dwar id-determinanti soċjali tas-sahha. Rapport Finali tal-Kummissjoni dwar id-Determinanti Soċjali tas-Sahha. Ginevra, Organizzazzjoni Dinjija tas-Sahha.

⁽⁷⁾ Id-'determinanti soċjali' huma mifhuma kif definiti mid-Dikjarazzjoni tal-Konferenza ta' Rio de Janeiro, tal-WHO, tal-21 ta' Ottubru 2011.

4. In-nuqqas ta' sahha tajba għandha wkoll impatt uman, kif ukoll kost soċjali, ekonomiku u finanzjarju.
5. Ir-rinfurzar tal-linji ta' politika dwar is-sahha, u b'mod partikolari l-promozzjoni tas-sahha u l-prevenzjoni tal-mard, għandhom jiffavorixxu s-sensibilizzazzjoni dwar is-sahha u l-iżvilupp ta' mġiba favur is-sahha fil-popolazzjoni (biex jitnaqqas l-"illitteriżmu dwar is-sahha" u ċ-ċittadini jingħataw is-setgħa li jagħmlu għażliet sani).
6. Għandu jintuża approċċ "Sahha fil-linji ta' politika kollha" b'fokus fuq l-ekwità f'oqsma ta' politika speċifiċi u attivitajiet ikkoordinati li għandhom l-akbar impatt fuq is-sahha u li jikkontribwixxu għat-tnaqqis tal-lakuni persistenti fis-sahha. Dan jista' jinkludi l-linji ta' politika dwar is-sahha, l-edukazzjoni, ir-riċerka, l-ambjent, l-agrikoltura, l-ekonomija, l-impjegji u dawk soċjali.
7. Evalwazzjoni u valutazzjoni mtejba jistgħu jgħinu biex jiġi ddeterminat jekk l-istrateġija u l-linji ta' politika humiex effettivi biex jiġu indirizzati l-inekwtajiet fis-sahha u l-htigi-jiet tas-sahha tal-popolazzjonijiet. Għaldaqstant huma jistgħu jsostnu lill-Istati Membri fl-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' strateġiji effettivi tas-sahha pubblika u infrastruttura adatta.

JESPRIMI L-IMPENN TIEGHU BIEX:

8. Jippromwovi strateġiji biex jiġu indirizzati d-determinanti tas-sahha bl-użu ta' intervent li jkopri l-popolazzjoni kollha kkumplementat b'azzjonijiet li jiffukaw fuq gruppi vulnerabbli sabiex jitnaqqsu l-lakuni fis-sahha, speċjalment dawk li ġejjin minn imġiba ta' stili ta' hajja dannużi ghas-sahha li jistgħu jkunu evitati.
9. Ihaffef il-progress fil-ġlieda kontra mġiba ta' stili ta' hajja dannużi ghas-sahha, bhall-użu tat-tabakk, dannu relatat mal-alkohol, dieta dannuża ghas-sahha u nuqqas ta' attivitá fizika, li jwasslu għal incidenza akbar ta' mard kroniku li ma jittehidx, bhall-kanċer, il-mard respiratorju, il-mard kardjovaskulari, id-dijabete u l-mard mentali, li huma rikonoxxuti bhala kawżi importanti ta' mortalità prematura, morbożità u disabbiltá fl-Unjoni Ewropea.

JILQA':

10. L-inizjattivi li ttiehdu fil-livell tal-UE li jikkontribwixxu biex jingħalqu l-lakuni fis-sahha permezz tal-indirizzar tal-imġiba għal stili ta' hajja, il-Programm tas-Sahha tal-UE, l-Azzjoni Kongunta (Azzjoni ta' Ekwità) dwar l-inugwaljanzi fis-sahha ⁽⁸⁾ u l-hidma tal-grupp ta' esperti tal-UE dwar id-Determinanti Soċjali u l-Inugwaljanzi fis-Sahha.

⁽⁸⁾ Id-Deciżjoni Nru 1350/2007/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2007 li tistabbilixxi t-tieni programm ta' azzjoni Komunitarja fil-qasam tas-sahha (2008-2013) (GU L 301, 20.11.2007, p. 3).

11. L-istrategġija tal-UE biex tappoġġa lill-Istati Membri fit-naqqis tad-dannu relatat mal-alkohol bhala pass importanti lejn approċċ komprensiv biex jiġi affrontat id-dannu relatat mal-alkohol fil-livell tal-UE u dak nazzjonali, waqt li jiġi enfasizzat li l-inekwtajiet fis-sahha bejn gruppi tal-popolazzjoni fl-Istati Membri u l-lakuni fis-sahha bejn l-Istati Membri hafna drabi huma marbutin, fost fatturi oħrajn, ma' konsum dannuż tal-alkohol ⁽¹⁾.
12. L-isforzi kontinwi fil-livelli nazzjonali u tal-UE biex jiġi affrontat il-konsum tat-tabakk permezz tal-leġislazzjoni dwar prodotti tat-tabakk ⁽²⁾ u r-reklamar tat-tabakk ⁽³⁾, il-koordinazzjoni mal-Istati Membri, kampanji ta' sensibilizzazzjoni u kooperazzjoni internazzjonali biex b'hekk jiġi indirizzat wiehed mill-fatturi ta' riskju magġuri għall-mortalità prematura, il-morbożità u d-diżabbiltà.
13. Il-progress fl-implimentazzjoni tal-Istrategġija għall-Ewropa dwar kwistjonijiet tas-sahha relatati man-nutrizzjoni, il-piż żejjed u l-obeżità u b'mod partikolari l-fokus irrinfurzat fuq gruppi vulnerabbli fil-prijoritajiet tal-membri tal-"Pjattaforma tal-UE għal Azzjoni dwar id-dieta, l-attività fiżika u s-sahha" u wkoll il-hidma tal-Grupp ta' Livell Għoli dwar in-Nutrizzjoni u l-Attività Fiżika li fost kwistjonijiet oħrajn jinkludi hidma dwar il-riformulazzjoni tal-prodotti.
14. Is-Shubija Ewropea għall-Innovazzjoni dwar Tixjih Attiv u b'Sahhtu ⁽⁴⁾, li għandha l-ghan li żżid in-numru ta' snin ta' ghejxien f'sahhithom taċ-ċittadini tal-UE.
15. L-eżitu tal-avvenimenti li ġejjin:
 - Il-konferenza fil-livell ta' esperti dwar l-Attivitajiet tal-Istati Membri dwar Kwistjonijiet ta' Nutrizzjoni, Attività Fiżika u Kwistjonijiet ta' Sahha relatati mat-Tipjip li saret f'Budapest (l-Ungerija) fit-30-31 ta' Mejju 2011;
 - Il-laqgħa tal-esperti dwar l-alkohol 'il-Politika dwar l-Alkohol fil-Polonja u madwar l-Ewropa: Żvantaġġi Mediċi u Ekonomiċi tal-Użu tal-Alkohol' li saret f'Poznan (il-Polonja) fil-11 u t-12 ta' Ottubru 2011;
 - Il-konferenza ministerjali "Solidarjetà fis-sahha: Gheluq tal-lakuni fis-sahha fl-UE" li saret f'Poznan (il-Polonja) fis-7-8 ta' Novembru 2011.

⁽¹⁾ pereżempju l-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni tal-24 ta' Ottubru 2006, "Strategġija tal-UE li tappoġġa lill-Istati Membri għat-naqqis ta' hsara rrelata mal-alkohol" (COM(2006) 625 finali).

⁽²⁾ Id-Direttiva 2001/37/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Ġunju 2001 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri li jirrelataw mal-manifattura, il-preżentazzjoni u l-bejgħ ta' prodotti tat-tabakk (ĠU L 194, 18.7.2001, p. 26).

⁽³⁾ Id-Direttiva 2003/33/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Mejju 2003 dwar it-tqarrib lejn xulxin tal-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri li għandhom x'jaqsnu mar-reklamar u l-patrunaġġ tal-prodotti tat-tabakk (ĠU L 152, 20.6.2003, p. 16).

⁽⁴⁾ Id-Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni: Dokument ta' gwida għall-grupp ta' tmexxija tal-proġett pilota ta' shubija Ewropea għall-innovazzjoni dwar it-tixjih attiv u b'sahhtu, 13.5.2011; SEC(2011) 589 finali.

JAPPELLA LILL-ISTATI MEMBRI BIEX:

16. Ikomplu, jintensifikaw u/jew jiżviluppaw linji ta' politika u azzjonijiet li jippromwovu mgħiba għal stili ta' hajja sani u jindirizzaw id-determinanti soċjali sabiex jikkontribwixxu għall-gheluq tal-lakuni fis-sahha.
17. Jagħmlu allokkazzjoni ottimali tar-riżorsi disponibbli speċjalment fir-rigward tal-promozzjoni tas-sahha u l-attivitajiet ta' prevenzjoni.
18. Jappoġġaw u jikkondividu l-aħjar prattiki eżistenti dwar linji ta' politika u azzjonijiet iddedikati lejn it-naqqis tal-lakuni fis-sahha fl-UE.
19. Isegwu r-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill dwar ambjenti bla tipjip.

JAPPELLA LILL-ISTATI MEMBRI U LILL-KUMMISSJONI EWROPEA BIEX:

20. Jappoġġaw aktar l-Azzjoni Kongunta ⁽⁵⁾ sabiex jindirizzaw aħjar il-kwistjonijiet ta' sahha u ta' ekwità fis-sahha fil-linji ta' politika u l-istrategġiji.
21. Izommu u jsahhu, kif opportun, dawk l-azzjonijiet u l-linji ta' politika li juru li huma effettivi fit-naqqis tal-lakuni fis-sahha, kif ukoll johlqu oħrajn godda kif u meta mehtieg inkluż: il-valutazzjoni ta' indikaturi tas-sahha u tal-imġiba biex jimmonitorjaw il-progress mill-interventi ffokati fuq l-imġiba għal stili ta' hajja u d-determinati tas-sahha msemmijin aktar 'il fuq; miżuri għall-prevenzjoni tal-mard u għall-promozzjoni tas-sahha; il-promozzjoni ta' għażliet sani.
22. Jippromwovu l-implimentazzjoni effettiva tal-approċċ "Sahha fil-linji ta' politika kollha" ffokus fuq l-ekwità, biex jinkoraggixxu u jikkoordinaw is-setturi rilevanti kollha fit-twertiq tas-sehem tagħhom għat-naqqis tal-lakuni fis-sahha fl-UE.
23. Isahhu l-kooperazzjoni u jagħmlu użu aħjar ta' netwerks eżistenti u ta' istituzzjonijiet tas-sahha pubblika u oħrajn relatati eżistenti, li jinvestigaw, jimmonitorjaw u jirriċerkaw l-impatt tad-determinati tas-sahha, biex b'hekk jappoġġaw il-miżuri t'hawn fuq.
24. Jiżviluppaw approċċi biex jiverifikaw l-inugwaljanzi fis-settur tas-sahha sabiex jindirizzaw aħjar il-kwistjonijiet ta' sahha u ta' ekwità fis-sahha fil-linji ta' politika u l-istrategġiji.

⁽⁵⁾ L-Azzjoni Kongunta "Azzjoni ta' Ekwità": Ftehim ta' ghotja għall-azzjoni; numru tal-ftehim 2010 22 03. L-Aġenzija Eżekuttiva għas-Sahha u l-Konsumaturi 2010.

25. Jirrinforzaw u jkomplu l-azzjoni biex jappoġġaw imġiba għal stili ta' hajja sani inklużi:

- Il-promozzjoni ta' kontroll effettiv tat-tabakk fil-livell nazzjonali, tal-UE u dak internazzjonali f'konformità ma' leġislazzjoni rilevanti tal-UE u l-Konvenzjoni Qafas tal-WHO dwar il-Kontroll tat-Tabakk u l-linji gwida tagħha, u jikkunsidraw it-tishih tagħha.
- L-appoġġ tarr-riformulazzjoni kwantitattiva u/jew kwalitattiva tal-ikel biex jitnaqqas il-kontenut totali tax-xaham, tax-xahmijiet saturati, tax-xahmijiet trans, tal-melħ, taz-zokkor u/jew tal-valur enerġetiku.
- Il-promozzjoni tal-implimentazzjoni tas-sett ta' rakkomandazzjonijiet tal-WHO dwar il-kummerċjalizzazzjoni tal-ikel u ta' xorb mhux alkoholiku lit-tfal u l-adulti fir-rigward ta' ikel li għandu kontenut għoli ta' xahmijiet saturati, aċidi grassi trans, zokkor liberu jew melħ. F'dan ir-rigward jinkoraġġixxu wkoll aktar ftehimiet volontarji u effettivi mal-industrija tal-ikel fil-qafas tal-“Pjattaforma tal-UE għal azzjoni dwar id-dieta, l-attività fiżika u s-sahha” msemmija aktar ‘il fuq.
- L-implimentazzjoni ta' linji ta' politika u programmi effettivi dwar l-alkohol biex jiġi indirizzat id-dannu relatat mal-alkohol, inklużi l-espożizzjoni għal reklamar dwar l-alkohol, l-informazzjoni, l-edukazzjoni bikrija u interventi biex jiġi skoraġġut il-konsum dannuż tal-alkohol.
- L-inkoraġġiment tal-iżvilupp ta' politika ambjentali urbana u soċjali li twassal għall-attività fiżika għal kulhadd, filwaqt li jiġi vvalutat u jittiehed kont tal-htigijiet ta' gruppi differenti fil-popolazzjoni.

26. Jesploraw modi biex jottimizzaw l-użu tal-programmi finanzjarji tal-UE b'fokus fuq l-ekwità, inkluż, fost oħrajn, il-Fond ta' Koeżjoni u l-Fondi Strutturali, li jistgħu jikkon-

tribwixxu għat-tnaqqis tal-lakuni fis-sahha u l-inekwitajiet fl-UE fil-livelli adatti kollha, mingħajr preġudizzju għall-qafas finanzjarju futur.

JAPPELLA LILL-KUMMISSJONI EWROPEA BIEX:

27. Tirrinforza l-azzjonijiet għall-promozzjoni tas-sahha u t-tnaqqis tal-lakuni fis-sahha u tiffoka l-attenzjoni fuq il-lakuni fis-sahha bejn l-Istati Membri u fl-Istati Membri kif ukoll bejn reġjuni u gruppi soċjali differenti tal-UE u tinkludi dan l-aspett fir-rapport li wasal għall-pubblikazzjoni fl-2012 kif imniżżel fil-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni dwar “Is-solidarjetà fis-sahha: it-tnaqqis tal-inugwaljanzi fis-settur tas-sahha fl-UE”.
28. Tikkunsidra l-htieġa għall-ahjar użu tad-data eżistenti u ta' data u informazzjoni komparattiva addizzjonali dwar imġiba għal stili ta' hajja dannużi għas-sahha, id-determinanti soċjali tas-sahha u l-mard kroniku li ma jittiehidx. Dan għandu jinkiseb minn sistemi sostenibbli ta' monitoraġġ tas-sahha li diġa' jinsabu fis-sehh jew li jstgħu jiġu stabbiliti fil-livell tal-UE.
29. Tagħti prijorità lill-appoġġ għall-valutazzjoni tal-kosteffettività tal-attivitàjiet u l-linji ta' politika għall-promozzjoni tas-sahha u l-prevenzjoni tal-mard u għad-disseminazzjoni tar-riżultati, u għall-ghoti ta' informazzjoni ahjar u bbażata fuq l-evidenza għall-implimentazzjoni tal-linji ta' politika u l-attivitàjiet fl-Istati Membri biex jiġu indirizzati l-inekwitajiet fis-sahha.
30. Tipprovdi aktar appoġġ għall-mekkanizmi eżistenti għall-koordinazzjoni tal-politika u l-iskambju ta' prattika tajba dwar inekwitajiet fis-sahha bejn l-Istati Membri, bħall-Grupp ta' Hidma tal-Kunsill dwar is-Sahha Pubblika fil-Livell Għoli, il-grupp ta' esperti tal-UE dwar id-Determinanti Soċjali tas-Sahha u l-Inugwaljanzi fis-Sahha u l-Kumitat tal-Protezzjoni Soċjali, kif imniżżel fil-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni dwar “Is-solidarjetà fis-sahha: it-tnaqqis tal-inugwaljanzi fis-settur tas-sahha fl-UE” biex tiżgura użu u sinerġija ottimali.